

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ «ВИТЕБСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ П.М. МАЩЕРОВА»

Факультет гуманитаристики и языковых коммуникаций

Кафедра общего и русского языкознания

Допущена к защите

«07» 06 2021 г.

Заведующий кафедрой

А.М. Мезенко



МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АССОЦИАЦИИ КАК ОТРАЖЕНИЕ ЯЗЫКОВОЙ
КАРТИНЫ МИРА (НА ПРИМЕРЕ ВОСПРИЯТИЯ СЛОВ-КОНЦЕПТОВ)

Специальность 1-21 80 11 ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Андреянова Ольга Степановна,

магистрант

Научный руководитель:

Вардомацкий Леонид Михайлович,

кандидат филологических наук,

доцент

*Зачтена с
оценкой 10/десять*

13.06.2021г.



Витебск, 2021

Реферат

Магистерская диссертация, 64 с., 12 рис., 70 источников.

АССОЦИАЦИЯ, КОНЦЕПТ, КОНЦЕПТОСФЕРА, АССОЦИАТИВНОЕ ПОЛЕ, АССОЦИАТИВНЫЙ ЭКСПЕРИМЕНТ, СЛОВО-СТИМУЛ, СЛОВО-РЕАКЦИЯ, ОБЛАКО ЧАСТОТНОСТИ.

Объект исследования – материализация концептов с ценностным компонентом в ходе ассоциативного эксперимента, визуальная репрезентация национальных и индивидуальных концептосфер иностранных студентов ВГМУ.

Предмет исследования – слова-реакции с ценностным компонентом, полученные в ходе ассоциативного эксперимента, а также облака частотности слов, сгенерированные из слов-реакций.

Цель работы – определить особенности языковой картины мира иностранных студентов, обучающихся в ВГМУ.

Методы исследования: ассоциативный эксперимент, проведенный в форме анкетирования, фиксация и классификация полученных данных, их компьютерная обработка, статистический анализ, семантический анализ, теоретическое обобщение.

Элементы новизны: определение национальных концептосфер с ценностным компонентом, выделенных в результате ассоциативного эксперимента, и их визуализация с помощью облака частотности слов в известной лингвистической литературе еще в полной мере не осуществлялись.

Теоретическая и практическая значимость: результаты нашего исследования могут быть использованы в вузовском курсе лекций по компьютерной лингвистике, когнитивной лингвистике, психолингвистике, лингвокультурологии, а также в практике учебной работы с иностранными студентами.

Результаты магистерской диссертации представлены в докладах на следующих международных научных конференциях: «XIII Машеровские чтения», «XIV Машеровские чтения», «Факультет ВУЗа приграничной территории как активный субъект социальной жизни региона», «Молодость. Интеллект. Инициатива»; внедрены в учебный процесс ВГМУ и ВГУ.

Содержание

Реферат	2
Содержание	3
Введение	5
1 Понятия «ассоциация» и «концепт» в современной лингвистической литературе	8
1.1 Понятие «ассоциация» в лингвистике	12
1.2 Понятие «концепт» в лингвистике	16
1.3 Взаимосвязь между понятиями «ассоциация» и «концепт» в рамках лингвистики.....	19
1.4 Концептосфера и ассоциативное поле	21
1.5 Ценностный компонент концепта в лингвокультурологии	23
2 Ассоциативный эксперимент как способ выявления концептов и концептосфер	25
2.1 Лингвистические ассоциации как форма материализации концепта	25
2.2. Методика проведения ассоциативного эксперимента для выявления концептов с ценностным компонентом	30
2.3 Ассоциативный эксперимент и его результаты	34
3 Ассоциативный эксперимент как база данных для построения облака частотности слов-концептов.....	39
3.1 Возможности использования современных информационных технологий в лингвистическом исследовании	39
3.1.1 Создание базы данных и работа с ней.....	40
3.1.2 Моделирование.....	41
3.1.3 Семантический анализ и облако частотности слов	45

3.2 Облако частотности слов как способ репрезентации национальной концептосферы иностранных студентов ВГМУ	46
Заключение	54
Список опубликованных научных работ.....	56
Список использованных источников	57

Введение

Результативность образовательного процесса в значительной степени зависит от правильного построения коммуникативной ситуации, в которой знание, понимание и учет специфики мировоззрения и мировосприятия обучающихся, их концептосферы имеет часто решающее значение.

С особой очевидностью это положение проявляется при планировании и построении учебно-воспитательного процесса с иностранными студентами, – представителями других культур, носителями национальных традиций, обычаев, при подготовке для них иллюстративного языкового материала для лекций и практических занятий. Следовательно, изучение концептосфер иностранных студентов желательно проводить на самом первом этапе их обучения в наших учебных заведениях.

Актуальность данной работы определяется:

1) необходимостью решения практических задач в ходе учебно-воспитательного процесса через рассмотрение особенностей языковой картины мира иностранных студентов и ее концептуализации в рамках антропоцентрической парадигмы современной лингвистики;

2) важностью подхода к языку не только как к средству коммуникации, но и как к неотъемлемому компоненту изучения национальной культуры;

3) практической значимостью решения проблем материализации концепта посредством языка;

4) необходимостью использования информационных технологий для сбора и обработки материала на современном этапе развития лингвистики;

5) пониманием приоритета ценностного компонента при концептуальном анализе коммуникативной личности в рамках лингвокультурологии.

Объект исследования – материализация концептов с ценностным компонентом в ходе ассоциативного эксперимента, визуальная репрезентация национальных и индивидуальных концептосфер иностранных студентов ВГМУ.

Предмет исследования – слова-реакции (концепты) с ценностным компонентом, полученные в ходе ассоциативного эксперимента, а также облака частотности слов, сгенерированные из слов-реакций.

Цель работы – определить особенности языковой картины мира иностранных студентов, обучающихся в ВГМУ.

Для достижения данной цели необходимо решить следующие задачи:

- 1) доказать, что языковые ассоциации являются ведущим способом концептуализации действительности;
- 2) разработать и провести ассоциативный эксперимент;
- 3) выделить по материалам ассоциативного эксперимента базовые культурные концепты с ценностным компонентом иностранных студентов, обучающихся в ВГМУ;
- 4) выявить специфику национальных и индивидуальных концептосфер студентов различных национальностей, обучающихся в ВГМУ.
- 5) определить возможности решения поставленных задач с помощью анализа облака частотности слов как способа репрезентации концептосферы.

Материалом для исследования послужили экспериментально выделенные и статистически обработанные данные, полученные путем анкетирования иностранных студентов Витебского государственного медицинского университета. Всего было обработано 250 анкет.

Исследование материала проводилось методом анкетирования, ассоциативного эксперимента, фиксации и классификации полученных данных, их компьютерной обработки, статистическом анализе, семантическом анализе, теоретическом обобщении.

Методологической базой исследования явились работы В.А. Масловой, С.Г. Воркачева, Ю.С. Степанова, Д.С. Лихачева и других лингвистов, работающих в области когнитивной лингвистики и лингвокультурологии.

При подготовке и проведении анкетирования мы опирались на рекомендации Д.Г. Ротмана, белорусского социолога, доктора социологических наук, который в своей работе «Социологическое изучение особенностей функционирования

региональных печатных средств массовой информации: методическое пособие» подробно описал методику проведения такого рода опроса.

Структура и объем диссертации. Магистерская диссертация состоит из титульного листа, реферата, содержания, введения, основной части, включающей три главы с подглавами, заключения, списка опубликованных научных работ и списка использованных источников из 70 наименований.

Полный объем магистерской диссертации составляет 64 страницы.

Список использованных источников

- 1 Акопов, Г.В. Ассоциативные поля концептов «Созерцание», «Деяние», «Общение» / Г.В. Акопов, В.М. Савицкий, И.Р. Шейнин // КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Самара: Самарский научный вестник, 2014. – №4 (9). – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/assotsiativnye-polya-kontseptov-sozertsanie-deyanie-obschenie>. – Дата доступа: 01.11.2020.
- 2 Архипова, С.В. Ассоциативный эксперимент в психолингвистике / С.В. Архипова // КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Улан-Удэ: Вестник Бурятского государственного университета, 2011. – № 11. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/assotsiativnyy-eksperiment-v-psiholingvistike>. – Дата доступа: 01.11.2020.
- 3 Ассоциация – история и научная теория // ПСИХОЛОГОС – Энциклопедия практической психологии [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.psychologos.ru/articles/view/associaciya---istoriya-i-nauchnaya-teoriya>. – Дата доступа: 20.05.2021.
- 4 Ассоциация (психология) // Википедия, свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Сан-Франциско: Фонд Викимедиа, 2020. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/?curid=147895&oldid=109101535>. – Дата доступа: 20.05.2021.
- 5 Ассоциация // Большая психологическая энциклопедия / Академик [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://psychology.academic.ru/191/ассоциация>. – Дата доступа: 20.05.2021.
- 6 Ассоциация // Философская энциклопедия / Академик [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_philosophy/1791/АССОЦИАЦИЯ. – Дата доступа: 20.05.2021.
- 7 Ахмад, И.М. Ассоциативно-семантические связи циклических темпорлексем / И.М. Ахмад, В.В. Чмель // Иностранные языки: инновации,

перспективы исследования и преподавания: материалы II Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 21-22 марта 2019 г. / Белорус. гос. ун-т; редкол.: Е.А. Пригодич (отв. ред.) [и др.]. – Минск: БГУ, 2019. – С. 48-52.

8 Ахмад, И.М. Ассоциации в языкознании и лингвистике / И.М. Ахмад // Теоретичні питання культури, освіти та виховання: зб. наук. пр. / Київський національний лінгвістичний ун-т; під заг. ред. О.В. Матвієнко. – Київ: Вид. центр КНЛУ, 2015. – С.67-68.

9 Бабушкин, А.П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / А.П. Бабушкин; ВГУ. – Воронеж, 1996. – 330 с.

10 Балашова, Е.Ю. Концепты любовь и ненависть в русском и американском языковых сознаниях: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / Е.Ю. Балашова; Саратовская гос. акад. права. – Саратов, 2004. – 262 с.

11 Балли, Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка / Ш. Балли. – М.: Изд-во иностр. л-ры, 1955. – 416 с.

12 Белоногов, Г.Г. Компьютерная лингвистика и перспективные информационные технологии / Г.Г. Белоногов. – М.: Русский мир, 2004. – 248 с.

13 Бессонова, Л.Е. Структурно-семантическое содержание ассоциативного поля концепта образование (из опыта проведения экспериментальных методик) / Л.Е. Бессонова, А.Ю. Зелинская // Филологические науки. – Симферополь, 2004. – С. 142-150.

14 Болдырев, Н.Н. Концептуальное пространство когнитивной лингвистики / Н.Н. Болдырев // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2004. – № 1. – С. 18-35.

15 Бурнаева, К.А. Ассоциативное поле как способ моделирования фрагмента языкового сознания / К.А. Бурнаева // КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Челябинск: Lingua mobilis, 2011. – № 6 (32). – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/assotsiativnoe-pole-kak-sposob-modelirovaniya-fragmenta-yazykovogo-soznaniya>. – Дата доступа: 20.05.2021.

16 Бычков, А.А. Сенсорные универсальные детерминанты / А.А. Бычков, Т.В. Рыбакова // Математическое образование в школе и вузе: опыт, проблемы,

перспективы: материалы IX Международной научно-практической конференции, посвященной 215-летию Казанского университета, Казань, 23-27 октября 2019 г. / Казанский федеральный ун-т; отв. ред. Л.Р. Шакирова. – Казань: издательство Казанского университета, 2019. – С. 68-72.

17 Вежбицкая, А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая. – М., 1996. – 416 с.

18 Воркачев, С.Г. Культурный концепт и значение / С.Г. Воркачев // Труды Кубанского государственного технологического университета. Сер. Гуманитарные науки. Т. 17, вып. 2. – Краснодар, 2003. – С. 268-276.

19 Воркачев, С.Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С.Г. Воркачев // Филологические науки. – М., 2001. – №1. – С. 64-72.

20 Вундт, В. Проблемы психологии народов / В. Вундт, – М.: Академический проект, 2010. – 136 с.

21 Гончарова, Н.Н. Концепт – основная единица языковых картин мира / Н.Н. Гончарова // КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Тула: Известия ТулГУ. Гуманитарные науки, 2013. – №1. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/kontsept-osnovnaya-edinitsa-yazykovyh-kartin-mira>. – Дата доступа: 01.11.2020.

22 Дичковская, Е.А. Метод концептуализации культурного пространства: аксиологический подход / Е.А. Дичковская // Национальные культуры в межкультурной коммуникации: сб. науч. ст. по материалам II Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 12-13 апр. 2017 г. / БГУ, ФСК, кафедра культурологии; редкол.: Э. А. Усовская (отв. ред.) [и др.]. – Минск: Изд. центр БГУ, 2017. – С. 17-24.

23 Дружинин, В.Н. Экспериментальная психология / В.Н. Дружинин. – 2-е изд., доп. – СПб.: Питер, 2002. – 320 с.

24 Залевская, А.А. Слово в лексиконе человека: психолингвистические исследования / А.А. Залевская. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1990. – 208 с.

25 Карасик, В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В.И. Карасик. – М.: Гнозис, 2004. – 390 с.

26 Караулов, Ю.Н. Русский язык и языковая личность / Ю.Н. Караулов. – М., 1987. – 263 с.

27 Клышинский, Э.С. Начальные этапы анализа текста / Э.С. Клышинский // Автоматическая обработка текстов на естественном языке и компьютерная лингвистика: учеб. пособие / Е.И. Большакова, Э.С. Клышинский, Д.В. Ландэ, А.А. Носков, О.В. Пескова, Е.В. Ягунова. – М.: МИЭМ, 2011. – С. 106-140.

28 Кобрина, Н.А. Когнитивная лингвистика: истоки становления и перспективы развития / Н.А. Кобрина // Когнитивная семантика. – Тамбов, 2000. – Ч. 2. – С. 170-175.

29 Колесов, В.В. Ментальные характеристики русского слова в языке и в философской интуиции / В.В. Колесов // Язык и этнический менталитет: сб. науч. тр. – Петрозаводск: Изд-во Петрозаводского ун-та, 1995. – С. 13-24.

30 Колесов, В.В. Язык и ментальность / В.В. Колесов. – СПб, 2004. – 240 с.

31 Крушевский, Н.В. Очерк науки о языке: публицистика / Н.В. Крушевский. – Казань: Типография Императорского Университета, 1883. – 153 с.

32 Кубрякова, Е.С. Начальные этапы становления когнитивизма: лингвистика психология – когнитивная наука / Е.С. Кубрякова // Вопросы языкознания. – 1994. – № 4. – С. 34-47.

33 Кубрякова, Е.С. Роль словообразования в формировании языковой картины мира / Е.С. Кубрякова // Роль человеческого фактора в языке: язык и картина мира / Е.С. Кубрякова; отв. ред. Б.А. Серебренников. – М.: Наука, 1988. – С. 141-172.

34 Кубрякова, Е.С. Сознание человека и его связь с языком и языковой картиной мира. Текст / Е.С. Кубрякова // Филология и культура: матер. IV Межд. науч. конф., Тамбов, 2003 г. / ТГУ им. Г. Р. Державина; отв. ред. Н. Н. Болдырев. – Тамбов, 2003. – С. 32-34.

35 Кубрякова, Е.С. Человеческий фактор в языке. Язык и порождение речи / Е.С. Кубрякова, А.М. Шахнарович, Л.В. Сахарный. – М., 1991. – 240 с.

- 36 Леонтьев, А.А. Языковое сознание и образ мира / А.А. Леонтьев // Язык и сознание: парадоксальная рациональность. – М.: Ин-т языкознания РАН, 1993. – С. 16-21.
- 37 Леонтьев, А.А. Что такое язык? / А.А. Леонтьев. – М.: Педагогика, 1976. – 96 с.
- 38 Лингвистический ассоциативный эксперимент // Википедия, свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Сан-Франциско: Фонд Викимедиа, 2021. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/?curid=623362&oldid=114329164>. – Дата доступа: 20.05.2021.
- 39 Лихачев, Д.С. Концептосфера русского языка / Д.С. Лихачев // Русская словесность: от теории словесности к структуре текста: антология / Ин-т народов России [и др.]; под общ. ред. В. П. Нерознака. – М., 1997. – С. 147-165.
- 40 Маслова, В.А. Когнитивная лингвистика: учеб. пособие [Текст] / В.А. Маслова. – 2-е изд. – Минск.: ТетраСистемс, 2005. – 256 с.
- 41 Маслова, В.А. Лингвокультурология: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В.А. Маслова. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 208с.
- 42 Митяева, А. П. Ассоциативный эксперимент как способ конструирования концепта «бизнес» / А. П. Митяева // Молодой ученый [Электронный ресурс]. – 2015. – № 11 (91). – С. 1651-1653. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/91/19444/>. – Дата доступа: 01.11.2020.
- 43 Облако тегов // Википедия, свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Сан-Франциско: Фонд Викимедиа, 2020. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/?curid=632227&oldid=109437944>. – Дата доступа: 01.11.2020.
- 44 Патсис, М. Ассоциативное поле как инструмент анализа значения слова: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / М. Патсис; Институт языкознания РАН. – М., 2005. – 167 с.

45 Пешковский, А.М. Русский синтаксис в научном освещении / А.М. Пешковский; предисл. Ю.Д. Апресян. – М.: Яз. славян. культуры А. Кошелев, 2001. – XXXIII. – 510 с.

46 Пименова, М.В. Введение в когнитивную лингвистику / М.В. Пименова. – Вып.4. – Кемерово, 2004. – 208 с.

47 Полный семантический анализ текста онлайн (seo-анализ) // miratext – биржа копирайтеров [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://miratext.ru/seo_analiz_text. – Дата доступа: 01.11.2020.

48 Попова, З.Д. О разработке концепции языкового образа мира (материалы для обсуждения) / З.Д. Попова, И.А. Стернин, О.Н. Чарыкова // Язык и национальное сознание. – Воронеж, 1998. – С. 21-23.

49 Попова, З.Д. Семантическое пространство языка как категория когнитивной лингвистики / З.Д. Попова // Вестник ВГУ. – Серия 1. – Гуманитарные науки. – 1996. – С. 64-68.

50 Посиделова, В.В. Семантико-когнитивный подход к концептосфере русского языка / В.В. Посиделова // КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Философия права, 2014. – №1 (62). – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/semantiko-kognitivnyu-podhod-k-kontseptosfere-russkogo-yazyka>. – Дата доступа: 01.11.2020.

51 Потебня, А.А. Мысль и язык / А.А. Потебня // Слово и миф / А.М. Топоркова [и др.]; под ред. А.К. Байбурина. – М.: Правда, 1989. – 624 с.

52 Российская энциклопедия социальной работы / Ю.А. Акимова [и др.]; под общ. ред. Е.И. Холостовой. – М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016. – 1032 с.

53 Ротман, Д.Г. Социологическое изучение особенностей функционирования региональных печатных средств массовой информации: методическое пособие / Д.Г. Ротман, Н.П. Веремеева, О.В. Иванюто, А.А. Кулешов, И.Д. Расолько, Л.А. Соглаева // Центр социологических и политических исследований. – М.: Красная звезда. – 2013. – 66 с.

54 Самситова, Л.Х. Понятие концепта в лингвокультурологии: история развития, структура, классификация / Л.Х. Самситова, Г.М. Байназарова / КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Уфа: Вестник Башкирского университета, 2014. – № 4. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/ponyatie-kontsept-a-v-lingvokulturologii-istoriya-razvitiya-struktura-klassifikatsiya>. – Дата доступа: 20.05.2021.

55 Санков, М.И. Анализ ценностного компонента концепта «Ограниченные физические возможности» в американской лингвокультуре / М.И. Санков / КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – М.: Наука и школа, 2014. – № 2. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/analiz-tsennostnogo-komponenta-kontsept-a-ogranichennye-fizicheskie-vozmozhnosti-v-amerikanskoj-lingvokulture>. – Дата доступа: 20.05.2021.

56 Семантический анализ // Cropas – агентство интернет-маркетинга [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cropas.by/seo-slovar/semanticheskij-analiz>. – Дата доступа: 01.11.2020.

57 Сеченов, И.М. Рефлексы головного мозга / И.М. Сеченов // Физиология нервной системы. Избранные труды. Выпуск 1 / И.М. Сеченов, И.П. Павлов, Н.Е. Введенский; под ред. К.М. Быкова. – Москва: Государственное издательство медицинской литературы, 1952. – С. 143-211.

58 Синячкин, В.П. Культурные концепты в концептосфере русского языка / В.П. Синячкин / КиберЛенинка – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – М.: Русистика, 2007. – № 1. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturnye-kontsepty-v-kontseptosfere-russkogo-yazyka>. – Дата доступа: 20.05.2021.

59 Слышкин, Г.Г. Дискурс и концепт (о лингвокультурном подходе к изучению дискурса) / Г.Г. Слышкин // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: сб. науч. тр. – Волгоград: Перемена, 2000. – С. 38-45.

60 Слышкин, Г.Г. Лингвокультурные концепты и метаконцепты: автореф. дис. ...канд. филол. наук: 10.02.19 / Г.Г. Слышкин; Волгоградский государственный педагогический университет. – Волгоград, 2004. – 323 с.

- 61 Степанов, Ю.С. Константы: словарь русской культуры / Ю.С. Степанов // Изд. 2-е, испр. и доп. – М.: Академический Проект, 2001. – 990 с.
- 62 Степанов, Ю.С. Концепты. Тонкая пленка цивилизации / Ю.С. Степанов. – М.: Яз. славянских культур, 2007. – 248 с.
- 63 Степанов, Ю.С. Методы и принципы современной лингвистики / Ю.С. Степанов. – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 312 с.
- 64 Стернин, И.А. Когнитивная интерпретация в лингвокогнитивных исследованиях / И. А. Стернин // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2004. – Вып. 1. – С. 65-69.
- 65 Стернин, И.А. Метод, методика, прием / И.А. Стернин // Стернин И.А. [Электронный ресурс]. – Вопросы психолингвистики. – № 7. – 2008. – Режим доступа: <http://sterninia.ru/index.php/studentam-i-aspirantam/item/60-metod-metodika-priem>. – Дата доступа: 01.11.2020.
- 66 Токарев, Г.В. Дискурсивные лики концепта / Г. В. Токарев. – Тула: Изд-во ТГПУ, 2003. – 108 с.
- 67 Уфимцева, Н. В. Русские: опыт еще одного самопознания / Н.В. Уфимцева // Этнокультурная специфика языкового сознания. – М., 1996. – С. 139-162.
- 68 Хомский И., Введение в формальный анализ естественных языков / И. Хомский, Миллер Дж. – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 64 с.
- 69 Щипицина, Л.Ю. Информационные технологии в лингвистике: учеб. пособие / Л.Ю. Щипицина. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. – 128 с.
- 70 Sparck, J. K. How much has information technology contributed to linguistics? / J. K. Sparck. – London: The British Academy, 1999 – С. 109-127.